

毛主席指出：各国的人民，占人口总数的百分之九十以上的人民大众，总是要革命的，总是会拥护马克思列宁主义的。他们不会拥护修正主义，有些人暂时拥护，将来终究会抛弃它。他们总会逐步地觉醒起来，总会反对帝国主义和各国的反动派，总会反对修正主义。

捷人民写信愤怒谴责苏修头目背叛伟大的十月革命

中国高举列宁的革命火炬

【本刊讯】我有关单位最近收到捷克斯洛伐克人民写给苏修驻捷大使的一封信的副本，摘要如下：

再过几天，全世界劳动人民就要纪念伟大的十月社会主义革命五十二周年了。这次革命的火焰将永远在工农的心中燃烧。这是一次记载了列宁和光荣的布尔什维克党的英明的革命。所有被压迫者和被统治者的希望的太阳在一九一七年十月开始升起，世界上第一个社会主义国家诞生了。世界上的强权者的丧钟开始响了。

在反对帝国主义的斗争中，必须了解帝国主义的方法。然而你们国家的领导却接受了这种方法，并且比帝国主义还善于使用这些方法。十月的布尔什维克推翻了一个专制制度，六十年代的共产党人又建立了第二个统治王国：共产资产阶级代替了俄国的贵族和资产阶级，新时代的审讯室和集中营代替了沙皇时代的苦役，列昂尼德（勃列日涅夫）代替了尼古拉，一套更阔绰和更傲慢的官衔代替了沙皇官员的军事等级，俄国军队又重新威胁亚洲的邻国和瓜分欧洲被奴役的国家。我们认为，没有人能比你们更加严重地玷污伟大十月的遗产。什么时候你们才不再用马克思主

义来掩盖自己凶残绝望的面孔？

我国统治者和你们国家的统治者都是一样的。他们有许多金钱、汽车、仆人、别墅、夏宫、专门的商店——简而言之——他们过的是阔绰生活。他们的生活和老爷作风使我们想起俄国文学大师所描绘的伟大十月社会主义革命前的已经解体的社会。

今天俄国的统治者已背叛了十月革命，然而十月的太阳并没有降落。全世界无产者和被压迫民族的目光都重新转向东方！人民中国接过了列宁的火炬，并且越来越强有力地高举着它。

我们向列宁学习，向赢得了革命胜利的布尔什维克学习，向中国同志学习。这是一个良好的学校，时间正对我们有利。我们——受压迫的工人、农民、劳动知识分子，斯洛伐克人、捷克人、俄国人、乌克兰人、波兰人和其他人，用哥特瓦尔德的话告诉你们：有朝一日我们将卡住你们的脖子！出现新的十月的时候不远了！

光荣属于十月革命的遗产！新的无产阶级革命万岁！形形色色的帝国主义必亡！

斯洛伐克革命共产党人

湾访问谈到需要加强合作、谈到共同理想、谈到法国与蒋介石之间的外交关系总会有晴朗的一天这种话是更难令人相信的，是更加不符合时代精神的。类似的言论是否等于是说，戴高乐下台后的一些戴高乐分子的确认为，从他们旧的意识形态上和政治上的领导人为了法国利益而采取的政策大步后退的时机已经来到了。

外交关系从而实际上断绝了与蒋介石集团的关系的做法看作是当时一个具有政治家风度的最重大的手腕和外交行动。我们重视这个行动不仅仅是因为它在一个西方大国和世界上人口最多的国家之间架起了新桥，而是因为它是一个象征表明在世界事务上出现了新颖的、较为合理的关系和大国全球战略。

法国最近在联合国大会投票赞成恢复中国在这个世界组织里占有席位的合法权利的做法是表明它们之间关系如何和它们的正常关系应当怎样的迹象之一。

正是在所有上述事实的背景下，法国议员在台

谈的，斯托塞尔除了说几种欧洲话以外，还会讲俄语。

这个人士又说，参观时装展览会的许多人看到了这次会晤。

【美联社华盛顿四日电】（记者：海托华）斯托塞尔在波兰文化宫参观了南斯拉夫的一次时装展览会以后同中共的一名外交官谈了几句话。

从后来得到的其他情报来看，斯托塞尔是对这位中国外交官非正式地说，美国准备一俟中国原

【本刊讯】一个捷共党员不久前写信给胡萨克怒斥捷修头目的卖国行为，信件摘要如下：

我是第一共和国时期的老党员，决定给你写这封信，谈谈对你的行径和对你领导我们党所走的背叛和卖国投敌的道路的看法。我是以你为捷共中央第一书记的一百七十万党员中的一个。你已经做到了你所需要做的事情，即出卖捷共和我们共和国的人民。是谁给你这种权利的，是勃列日涅夫之流。你既不代表捷共，也不代表我们祖国的人民，你只能代表勃列日涅夫及其法西斯侵略政策。

你以党和人民的名义讲话，而你的身份只能是叛徒和卖国贼。你按照占领者和勃列日涅夫集团的指示，把中央委员会中光荣和正直的成员开除出党。为此审判你的将不是法庭，而是人民。你们把共和国引向了何处？引入不幸、贫困和深渊之中。你无法把这种罪过转嫁于人，是你们和诺沃提尼及苏联一起把共和国引入困境。红色法西斯分子占领我们，掠夺我国经济，在商店中抢购东西，对此你漠然视之。

对你这个叛徒和卖国贼来说，我们没有东西吃，商店是空的，价格在提高，都反正是无所谓的。占领者把可能有的东西都吃光了，他们并威胁要迁移我们的公民。他们的所作所为，就像是我们在国外，而他们在家中一样。他们殴打我们的公民、士兵和其他人员。而按照你的看法，这一切都是马克思主义的。

我是一个老党员，拿稿的工人。华沙条约为我们带来了什么呢？为我们带来了贫困和不幸。……希特勒是白天来的，而兄弟和同盟者像强盗一样是在夜间袭击了我们。

奴役东欧一些社会主义国家，勃列日涅夫集团尚感不够，他们竟胆敢进攻中华人民共和国。但是在那里他们要碰断牙齿。

捷共党员写信怒斥胡萨克等卖国行为

新沙皇胆敢进攻中国 定要碰断牙齿

苏修改组军区 增加在中苏边界的军力

路透社说苏修在中苏边境增兵的同时并未减少东欧驻军

【路透社维也纳六日电】西方的分析家说，苏联刚刚完成了它的军区的改组工作，提升了一些较年轻的将领，增加了沿中苏边界的军队的力量。

这些分析家是根据苏联的报刊进行研究的，他们说，改组工作在十一月份完成了。

在一九六七年和一九六九年之间，沿中国边界部署了生力军，但没有减少驻在东德、匈牙利、波兰和保加利亚的华沙条约

军队。

在乌克兰和东德为一九六八年对捷克斯洛伐克进行胜利的军事入侵而训练部队的那些苏联将领，已被提升了。

苏联太平洋舰队也换了一个新司令。要到一九七二年才应退休的阿麦利科海军上将已为较年轻的斯米尔诺夫海军中将所取代。

苏联远东司令部在一九五八年和一九六九年之间把它的兵力从十五个师

增加到二十一个师（增加三分之一强），它已失去它的前司令（一位坦克专家），获得了一位火箭专家托卢勃科上将。

虽然红军也同蒙古就红军在那里的部署达成协议，但是现在在这方面进行了新闻封锁。

但是，蒙古首都乌兰巴托在一九六七年首先报道有数以万计的苏军到达，自那以后，一直有消息说苏联导弹部队开入蒙古。

南通社前驻京记者

评法议会代表团去台活动

说雅克松的言论是不符合时代精神的

【南通社贝尔格莱德六日电】（南通社前驻北京记者鲍古诺维奇）我们今天从北京收到一则令人感到非常惊讶的消息，以至我们简直难以置信。新华社的新闻广播说，一个由法国议员组成的官方代表团最近访问了台湾（福摩萨），该代表团的首席代表、国民议会的高级领导人谈到了法国与蒋介石政府之间的外交关系总会有晴朗的一天。

中国的这家官方通讯社引述了法国国民议会外交委员会副主席雅克松所发表的一篇未经刊登的讲话说，雅克松在台湾时还谈到了法国与蒋介石政府之间共同的理想和增进它

们之间的合作的必要性。

这种说法，如果是属实的话——对于这一点，我们最好相信中国的官方通讯社，听起来确实不仅是不符合时代精神的。

巴黎同北京约在五年前就建立了外交关系，巴黎提出它与蒋介石之间的关系总会变得晴朗的问题意味着，要么巴黎闭着眼睛无视现实和不能回避的历史事实，要么它故意要重新采取戴高乐总统过去以机灵和合理的方式断然放弃的那条路线。

早在一九六四年，当第一批法国外交使者到达人民中国首都的时候，我在北京。当时，我们把戴高乐将军决定与北京建立

美 国 务 院 宣 传

美驻波大使同我代办进行了接触

【路透社华盛顿四日电】国务院今天说，美国大使小

沃尔特·斯托塞尔昨晚在华沙的一次社交性招待会上同中国官员们进行了短时间的交谈，据信这次交谈是两国将近两年来进行的第一次接触。

发言人不肯透露谈话的内容，只说这次交谈是在南斯拉夫大使馆的一次招待会上进行的。

有人问大使是否说明了美国经常表示的希望恢复华沙会谈的愿望，发言

【合众国际社华沙五日电】美国大使馆的一名发言人昨天说，美国大使斯托塞尔前天晚上同共产党中国代办进行了简短的谈话。

发言人拒绝对斯托塞尔同雷阳举行的会晤发表评论，虽然一名美国人士说，这次会晤是在华沙文化宫的一个餐厅举行的南斯拉夫时装展览会上进行的。

参 政 消 息

第 3 9 9 8 期 1969年12月8日 星 期 一

西貢美軍當局承認

侵越美軍一直在南越使用毒氣

【合众国际社西貢六日電】軍事官員們今天說，美軍和盟軍受權“在有助於拯救”平民或友軍“生命時”使用催淚瓦斯或類似武器。這則聲明包含在九月二十三日的報告中。美軍司令部說，可以“向詢問者宣讀”這則報告。

這則報告說，“正在繼續努力在越南各個戰鬥中使用最有效的策略和武器以便把美軍和越南共和國的武裝部隊傷亡人數保持在絕對的最低水平上”。

它說，“這一努力可包括使用控制騷亂用的武器，即催淚瓦斯或引起嘔吐的瓦斯”。

發言人說，越南使用這些瓦斯是為了把共產黨部隊從山洞、地道和掩體那里趕出來。在擔心共產黨陣地上有平民時也使用過這些瓦斯。

這則報告說，“如果被從掩體或築有工事的陣地上趕出來的敵軍不投降並繼續戰鬥，那就把他們作為危險的武裝敵人歼滅”。

“由於控制騷亂用的武器只有幾分鐘，敵人常常向我軍恢復射擊”。

“總而言之，這種武器將在有助於拯救非戰鬥人員和自由世界軍事部隊的士兵時使用”。

這則報告指出，“在情況許可時使用這種武器還能使敵軍束手就縛而不用傷他的性命”。

盟軍大約四年來一直在使用催淚瓦斯和引起嘔吐的瓦斯。

美機最近連續轟炸柬邊境地區

【合众国际社西貢六日電】消息靈通的盟國人士昨天說，美國飛機連續第二天進入柬埔寨轟炸共產黨人最近調到他們在這場戰爭中的最南端陣地的火炮。

這次空中襲擊是對宣平以西十二英里的地方進行的。宣平是個小鎮，大約六百名新來的北越部隊於星期三（三日）曾向這個城鎮發動進攻。

美刊報 蘇歐集團對外經濟關係發生根本變化

蘇歐集團向西方資本敞開大門，同時在生產、流通、金融等方面同西方大搞合作和互相競爭；對亞非地區，則進行帝國主義的掠奪和滲透

【本刊訊】美《外交》季刊一九六九年七月出版的一期刊載馬歇爾·戈德曼寫的一篇文章，題為《東方竭力想得到市場》，摘要如下：

以前，觀察蘇聯和東歐經濟改革的西方人幾乎完全集中注意力於國內變化。這樣就轉移了對東歐國家在國際經濟結構中發生的同樣重要的變化的注意力。

最近東歐國家同西方做買賣的方式發生了根本的變化。在某種程度上，需要使對外貿易部門合理化，是由於希望實現國內經濟改革。

完全可以说，目前在共產黨國家對外貿易活動中發生的對外經濟革新，是跟國內經濟變化同樣重要的。

共產黨國家正在鼓勵共產黨公司和資本主義公司之間共同生產和銷售的安排，顯然遠在十年前是不可想象的。

這些合作活動採取許多形式。在某些情況下，外國公司獲准保持它們的管理權，有時候它們獲准保持某種程度的所有權。在這種安排中限制性較大的一種安排是，對於外國合夥人作出的一部分生產努力通常付以所生產的產品。在東歐某些地區正在變得普通的一種比較寬容的安排是，劃分市場，利潤由各銷售者保有。

有些聯合活動是很有遠見的。到一九六八年初，東歐的公司和西方的公司之間有一百二十多個這樣的協議，參加的程度和老練的程度各不相同。除了蘇聯以外，幾乎所有經互會成員國都以某種方式參加進來，甚至俄國人現在也表

上，介紹整個情況的一篇最好的文章是一個名叫伊凡諾夫的俄國人寫的。他在文章最後建議說：“同資本主義國家的技術先進的公司進行技術合作可能是（蘇聯）工業部門中的一個有用的辦法。”

說明這種安排中最簡單形式的一個例子是，一家西德公司運出大量纖維供波蘭的一家工廠紡織。這個德國公司提供樣品和機器，然後用自己的牌子在西方出售這些貨物。一個稍為複雜的安排使一家西方公司和一家東方公司在生產過程的較先進水平上合作。這家東方公司成了西方承包商的永久的供應者。制成品可能由東方公司在東方市場上出售。也可能由承包商在東歐以外的市場出售。例如，一家波蘭家具公司向瑞典的伊基亞公司供應半制成品家具，這家瑞典公司把它們加工製成後在全歐洲銷售。同樣的，西德的施皮林工廠供應汽鍋，匈牙利的甘茨工廠製造發電機，從而聯合建立發電站。意大利的意大利噴氣公司同捷克斯洛伐克的莫托科夫公司達成一項聯合生產摩托車的安排，由意大利公司生產車身，捷克公司生產發動機。英國人和捷克人一直在聯合生產製造人造纖維的機器；西德人和匈牙利人正在一起生產鑽空機和車床。還有一個安排是由波蘭的環球公司生產錄音機供西德的格隆迪希公司使用。東柏林的漢斯·伯姆勒機車與電工器材工廠同法國的一個製造公司合作，由後者供應柴油機供前者生產一些機車之用。參加這種安排的西方大公司中有雷納公司、薩

蘇修擴大太平洋艦隊并增加在亞洲沿海的活動

美報認為蘇修企圖用海軍來支持其搞“亞洲集體安全體系”的陰謀

【本刊訊】《紐約時報》十一月三十日刊登了理查德·哈洛倫二十九日在華盛頓寫的一篇文章，題為：《蘇聯擴大在太平洋的艦隊，海軍和商船在亞洲東岸沿海活動增加》，摘要如下：

美國和亞洲的分析家認為，蘇聯在最近幾年才建立起來的太平洋艦隊，預料在越南戰爭之後的年代里將起更大的作用。

分析家預料，在北美洲和亞洲以及日本和東南亞之間的航線上，不僅核潛艇將擴大巡邏範圍，而且數目也將增加，以作為蘇聯對付美國的一種威懾力量。

而且，預料隨着美國從亞洲地區撤走它的一些兵力，蘇聯的海軍將更多地出現在這個地區的海面。蘇聯大概會利用這種辦法來支持為作出集體安全安排而作的努力，這是蘇聯領導人幾次要求的。

喬治城大學戰略和國際問題研究中心的負責人基爾馬克斯最近在會見記者時說，“蘇聯利用它的海軍力量作為政治工具比美國要準確無誤得多。”

基爾馬克斯今年春天組織了一次學者和國防分析家的座談會研究蘇聯的海軍力量，他還說，蘇聯的商船成了擴大海軍的一個成份。

蘇聯海軍活動的大部分情報是以日本最北部的稚內和北海道為基地，以及在沖繩的美國飛機獲得

的。幾年來，蘇聯海軍在日本海的活動加強了。

日本政府認為，蘇聯對日本在東亞的運輸航線有潛在的威脅。這就使得日本的海軍力量逐步增加，在一九七二年開始的五年防務計劃里又作了進一步加強的計劃。

拉赫曼集團一軍事官員透露

蘇修二艘潛水艇偷偷停泊在馬六甲海峽某地

【合众国际社吉隆坡五日電】據星期五（五日）官方人士透露，馬來西亞的一艘海軍巡邏艇星期四（四日）對停泊在馬六甲海峽某島附近的一艘蘇聯潛水艇和另一艘蘇聯軍艦進行盤問，然後護送這些軍艦到馬來西亞領海之外。

在這次事件後，人們看見蘇聯大使弗拉基米爾·庫茲涅佐夫在外交部與馬來西亞的官員們進行磋商。

國防部官員對合众國際社記者說，這艘非核潛

艇和一艘“供應艦”是被馬來西亞的巡邏艇發現的，它們停泊在柔佛州南部某不知名的島嶼附近。

西方情報人士說，俄國太平洋艦隊的軍艦通過馬六甲海峽去印度洋巡邏已有一年半了。

【合众国际社吉隆坡六日電】外交部和蘇聯駐這裏的大使館正在對下列事實“嚴格地保密”：蘇聯的一艘潛水艇和一艘供應艦被發現在馬來西亞領海停泊，一艘馬來西亞皇家海軍艦艇把它們護送出

蘇聯擴大海軍力量與打入亞洲的航運業是配合進行的。蘇聯開往北越海防的貨輪去年試圖打進澳大利亞的羊毛貿易獲得小小的成功，這樣他們就不必空船駛回歐洲海面。

蘇聯在新加坡設立了一處航運機構，負責調度蘇聯經過這個港口的貨輪航線。這個機構設法為蘇聯船隻找到貨運，不但是在亞洲的貨運，而是從亞洲港口到加拿大和美國去。

莫斯科向華盛頓建議締結海事條約，准許蘇聯商船去美國港口。

有人問起這件事，外交部發言人說：“關於這件事，我無可奉告”。

蘇聯大使庫茲涅佐夫也說，關於這件事他一無所知，但是他承認，蘇聯有許多艦只在馬六甲海峽航行。

一位國防部高級官員說，不知道為什麼這些蘇聯艦只停泊在那里。

他說，蘇聯沒有通知馬來西亞：這些艦只將通過馬來西亞領海。

他說，“這是第一次發生這種事件”。

伴合作的基本原則後，看來沒有理由把自己限於在共產黨國家和發展中的國家中活動了。幾個東歐公司後來就同西歐的企業聯合起來建立一些在西歐註冊的聯合股份公司。例如，保加利亞的機器出口公司同荷蘭公司合作以銷售、維修和裝配吊貨卡車，並且同意大利公司在瑞士建立了一個貿易公司，它將銷售在保加利亞和意大利聯合生產的搗碎機。連東德人也在國外投資，他們對將在南斯拉夫建造的一家新的二氧化鈦工廠提供了百分之四十九的資本。

這些傾向在意識形態和政治上的影響顯然一直在使東歐的某些人感到不安。蘇聯對捷克斯洛伐克的一種不滿是，捷克人過分地轉向西方謀求經濟指導了，波蘭人跟蘇聯人有同感。但是，我們在上面已經看到，這種趨勢並不局限於捷克人，捷克人以他們的令人欽佩的方式毫不猶豫地指出了這一點。在一九六八年十月份的一期《經濟新聞》中有五個在捷克對外貿易研究所工作的捷克經濟學家提請大家注意，波蘭和匈牙利同西德公司締結聯合生產協議，這些協議的範圍比捷克斯洛伐克參加的協議還要大。他們還指出，保加利亞、波蘭和俄國同意大利（菲亞特）和法國（雷諾）汽車公司簽訂了發給許可證和生產的重要協議，可是忽視了東德和捷克的汽車工業，而這些汽車工業本來是可以提供正在謀求的關於金融和製造方面的大部分援助的。

俄國人也表明他們將不會受經互會邊界的限制，他們的某些新安排的影響比上面介紹的那些安排甚至更為深遠。

就現在所能看到的情況來說，蘇聯沒有什麼由中央指示的或預先制訂的戰略，也沒有擔心他們所做的事在意識形態方面產生的影響，他們目前在建立同西方相仿的國際公司。他們在國外購買、維修、甚至生產貨物，其意圖是要通過海外子公司在其他國家出售或維修同樣的或加工的產品。

北大西洋集团理事会会议收场

美新处说大西洋集团声明表明要同苏联集团先搞双边和多边接触

【美新处布鲁塞尔五日电】北大西洋理事会于一九六九年十二月四日和五日在布鲁塞尔举行部长级会议。外交部长、国防部长和财政部长出席了会议。

【美联社布鲁塞尔五日电】北大西洋联盟的十四个国家的外交部长今天同意重申他们提出的就均衡削减欧洲的军队问题同共产党国家举行谈判的建议。据报道，法国对此表示冷淡。这个决定是在北大西洋公约组织理事会的闭幕会议上作出的。

【路透社布鲁塞尔六日电】消息灵通人士今天说，北大西洋公约组织外交部长今天迟迟未能就关于东西方关系和欧洲安全问题的声明草案中的一个段落取得一致。

他们本来应该在部长理事会上上午会议上完成批准草案的工作。但是在讨论了大约两个半小时后，他们决定休会去进午餐，下午再举行会议。

【合众国际社布鲁塞尔六日电】在重新邀请俄国同西方相互裁减军备一事的措辞上的分歧昨天迫使北大西洋公约组织外长们拖长了会议时间。

外长们昨天上午举行了两个半小时的会议，在意大利的莫罗发言后就休会吃午饭了。莫罗说，对这个联盟声明草案提出的修正案这么多，弄得他都记不住了。

【合众国际社布鲁塞尔五日电】北大西洋公约组织今天要求苏联缓和西柏林的局势从而表明它想使国际紧张局势得到缓和的愿望。

会议人士说，这个要求包括在这个联盟为期三年的年终会议结束时将于今天下午发表的一项公报中。

【美新处布鲁塞尔五日电】盟国代表今天在同北大西洋公约组织部长会议在这里结束时发表的公报一起发表的一个声明中清楚表明，要能最终召开欧洲会议，最好的办法是通过双边和多边进行接触。

他们说自己准备随时考虑苏联和其他东欧国家表示愿意讨论缓和欧洲紧张局势，促进欧洲合作以及愿意为达到此目的而采取建设性行动的各种迹象。

(上接第二版)

这类组织的最清楚的例子之一是苏联的国外银行网，这几乎完全是按照国际金融资本主义的方针建立的。俄国人建立了一个遍设欧洲各地的独资的银行网。最大和最重要的银行是设在伦敦的莫斯科人民银行，它的财产有七亿多美元。这个银行为建造匈牙利饭店提供资金，它还担任在一九六三年和一九六五年苏联大量出售黄金时的代理商。虽然伦敦人民银行实际上是在革命以后不久成立的，最近它在国内外的业务范围都增加了，它最近在贝鲁特设立了一个分行。它有计划要在法兰克福和维也纳增设分行。一个有关的银行是沃肖德商业银行，它开设在苏黎世。俄罗斯—伊朗银行在黑兰营业。另一个俄国所有的银行叫北欧银行，它已设在巴黎多年。为在东京设立一个分行而作出的努力可能成功，只要允许日本人在莫斯科开设一家日本银行。

俄国人在发展中的国家和西欧建立了几家贸易公司，通常是同当地公司合伙拥有。一九六七年三月，在埃塞俄比亚建立了埃索贸易公司，俄国的经纪商国际机械出口公司拥有百分之五十一的股份。差不多在同时，俄国人通过他们的汽车出口公司收买了尼日利亚的一家名叫瓦特科的公司的百分之八十的股份。在此以前几个月，苏联的机器出口公司同摩洛哥的蒂萨格—贝达莫公司一起建立了海产出口公司。这些非洲公司都进口和维修苏联装备和出口其他货物。俄国人还同埃及人一起开设了一个海运公司，并且表示愿意在叙利亚建立一个拖拉机装配工厂，这个工厂主要将由苏联人管理。

俄国在世界上发达国家也建立了出于类似目的的安排。例如，在英国，同一个英国经理入建立了一家名叫技术和光学装备公司的联合批发和维修公司。另一个联合拥有的公司是英俄装备出租

卡车。尽管俄国人必须向意大利和法国汽车制造商请教以提高他们自己的汽车生产，他们在法国同法国合伙者建立了联合股份公司以在法国维修和出售苏联的汽车装备(名叫阿克蒂夫汽车)。他们同一些挪威公司、瑞典公司和芬兰公司达成了类似的安排。雄心最大的企业是比利时联合股份公司——斯卡尔迪—伏尔加，它不但出售和维修苏联汽车，而且在布鲁塞尔装配苏联汽车。俄国人还在布鲁塞尔的有俄国风调的百货公司——俄国百货公司——中拥有一半股份。在美国，他们准许匹兹堡的希本斯托尔公司出售苏联发明的一种液体翻砂的处理方法，俄国人从中取得一份专利费。最近，俄国人同意把国际旅行社汽车出租公司改由赫兹公司经营。

苏联在石油工业方面的努力甚至更生动地表明俄国的国际公司在朝什么方向发展。石油输出对苏联一直是很重要的。由于石油是必需品而且很容易进入对外贸易领域，所以石油一直是俄国人获得难得货币和政治货币的极好来源。在此以前，他们一直相当满足于向外国经纪人出售苏联石油，并且让它们加以分配。现在看来采取了一种比较讲究实际的态度。俄国人在开始不仅出售他们自己的石油，而且在出售先从其他国家购进的石油和天然煤气。这一部分是由于他们开始在更多地消费他们自己的石油产品；还因为俄国人认识到作为中间人有利可图。此外，他们不仅向外国批发商出售，而且他们开始通过他们自己的国外煤油厂和加油站网自行提炼和推销石油。

可以作为所有俄国的国际公司样板的是纳夫塔公司，它是在一九六七年十二月成立的石油公司。俄国人拥有这个公司股份的百分之六十，他们的两个伙伴——两家比利时煤公司——拥有其余的百分之四十。这个公司做的第一件事是购进安特卫普的一块六十英亩的土地，该公司打算在那里建造一个大油

北大西洋集团发表声明对苏修施加压力

针对召开“欧洲安全会议”问题提出要价

可能进行谈判的问题。

部长们再次表示了联盟对军备控制和裁军问题的关注，联盟成员国注意到，到现在为止这项建议并未导致任何结果。

参加北大西洋公约组织统一防御计划的各国部长认为，对于共同和均衡的裁军所进行的研究已取得相当大的进展，足以确定他们认为这种裁军所应当达到的某些标准。关于共同和均衡裁军的任何协议都将规定在有充分的核查和监督情况下进行大规模裁军，而这也应当是同所有方面的切身安全利益相一致的。

部长们责成进一步研究在达成共同和均衡裁军协议的同时或在那以后可能采取的其他措施。这些措施可能包括预先通知军事调动和演习的情况和在军事演习中互派观察员，可能还包括建立观察站。

部长们欢迎美国、联合王国和法国政府在它们对于柏林和整个德国负有特别责任的范围内，为在改善关于柏林和自由进入这个城市的权利的局势方面取得苏联的合作而作

的努力。消除过去在柏林问题上、特别是在进入柏林问题上存在的困难，将会增加就其他继续使东西方发生分裂的具体问题进行认真的讨论的希望。

关于德国的一项公正的、持久的和平解决办法必须以德国人民的自由决定和欧洲安全的利益为基础。部长们确信，在实现这样一种解决办法以前，联邦共和国关于在德国两部分之间达成临时协议和双方相互发表不使用武力、也不以使用武力相威胁的宣言的建议，如果得到积极的响应，将会大大促进东西方在其他问题上的合作。他们认为联邦共和国所作的这些努力是缓和欧洲紧张局势的建设性步骤，并表示希望因此各国政府在确定自己对德国问题的态度方面将把这些努力考虑在内。

部长们认为，宣言中所提到的有关欧洲安全和合作的各种具体问题，是适合于同苏联和东欧其他国家进行可能的讨论或谈判的问题。各盟国政府将通过各种双边或多边的适当途径继续并加紧进行接

触、讨论或谈判，最可能取得进展的办法将是在每一种情况下选择最适当的办法来支持德意志联邦政府同苏联以及东欧其他国家采取的双边主动行动，以便就放弃使用武力或用武力相威胁达成协议。部长们表示希望，现有的接触能得到发展，以便所有有关国家能够参加就欧洲合作和安全这些重大问题进行的有取得成功的真正希望的讨论和谈判。

联盟的成员仍然准备随时考虑苏联和其他东欧国家表示愿意讨论缓和欧洲紧张局势、促进欧洲合作和朝着这个目的采取积极行动的措施的迹象。他们在这方面注意到，这些国家表示有可能早日就欧洲安全问题举行会议。部长们一致认为，事先的周密的准备和取得具体结果的前景将无论如何是不可缺少的。部长们认为，作为全面措施的一部分，已开始或不久可能开始的同欧洲安全的基本问题有关的双边和多边会谈和谈判取得进展将对改善欧洲政治空气作出重大贡献。

希望每年最高输入五十万吨原油和七十五万吨净油。俄国人公开宣称，他们不打算限于在比利时活动，而打算把他们的销售范围扩大到整个共同市场。俄国人还是一家英国石油进口和批发公司——纳夫塔公司——的独资老板，这家公司希望在不列颠列岛开设一百个煤气站。但是这并不是有来无往的，因为像壳牌石油公司和意大利国家炭化氢公司等西方公司已在匈牙利和捷克斯洛伐克设立加油站。

俄国人目前从伊朗购买天然煤气，他们在建造一条通向阿富汗的油管。他们刚获得在伊拉克的广泛的开采权，他们还在伊朗和埃及勘探。他们希望在阿尔及利亚、叙利亚和科威特也能这样做。西方公司认识到俄国人事事实上已成为国际石油贸易商，所以越来越愿意同他们合作。由于封闭苏伊士运河造成的破坏，一些西方公司同意跟俄国石油输出机构互换主顾和供应来源。例如，一家瑞士公司给俄国人三百五十万吨中东石油，让苏联运交给在日本和缅甸的主顾。作为交换的是，俄国人从黑海给予瑞士公司同等数量的石油，瑞士公司就把它卖给一家法国公司。英国石油公司做了差不多同样的事。

俄国人还开始进入国际运输和保险行业。像斯堪的纳维亚国家一样，苏联现在正在承揽既不以苏联为起点、又不以苏联的终点的海洋航运。苏联航运公司正在作出坚决的努力要夺取从澳大利亚和欧洲之间的航运总量的百分之二十五，为了做到这一点，它在开头把运费降低百分之二十五之多。俄国人还在竞争国际保险业务，虽然没有那么多的证据证明他们在降低保险费。苏联国际保险公司在伊朗和罗马尼亚设立了分公司。在英国和德国的俄国公司是黑海和波罗的海总保险公司。俄国以一种现在已为人熟悉的方式，同奥地利伙伴在维也纳建立了一个联合股份公司，名叫加兰特保险公司。这个公司虽然主要对东

西方正规的保险和再保险。

苏联和经互会其他成员国的这些行动，标志着对国际商业、金融和生产采取一种新的态度。从实际的观点看，这是一个很自然地会进入的方向，因为那里可以获得难得货币的利润。事实上，利润加上想通过对外贸易来实现国内经济改革的愿望，看来是促使朝国际商业的这些新领域扩展的刺激力量。

多参加国际商业的一个结果是经互会内部的紧张关系加剧了。每个国家能够看到它在这种朝西方行动和采取西方经营方式中得到的好处，但是它不能始终看出它的盟国有类似的趋势是明智的。对苏联来说，情况尤其是这样，苏联看到任何经互会成员国朝参加国际经济活动方面走得太远太快，它就特别忌妒。因此，无怪乎俄国不同意捷克斯洛伐克参加，可是却没有减少苏联自己在这方面的活动。

大多数东欧国家允许西方销售商在它们的首都建立常设的销售和采购机构已有一段时间，现在连俄国人也让步了。

在一九六八年夏天，日本人在莫斯科至少有二十四四个常设的销售机构，也有一些法国、意大利和英国的商行。如果俄国人要增加他们的销售额和利润，外国商人将不仅必须有更多的机会接触它的国内的官员和产品，而且必须使俄国推销人员有更多的机会接触在他们国家以外的市场和产品。可以设想，这样不仅有经济影响，也有政治影响。

上面说过，多参加国际市场几乎肯定将增加国内经济改革的可能性。增加贸易后已经使得有可能进口较新式的机器。但是国外和国内的改革的相互作用是有来有往的。更多地参加对外贸易不仅使得有可能提高国内生产的效率，而且使国内生产效率必须提高。如果俄国人计划增加出口，他们的国内经济改革必须产生结果，这样俄国的装备就能够以较高的效率生产。这意味着增加革新

合众社评华沙条约集团和大西洋集团分别开会

认为两个集团在根本問題上的分歧依然如故

【合众国际社布鲁塞尔六日电】西方和共产党的军事联盟分头举行会议后，今天明显地看出，在使它们分裂的那些根本问题上，它们的意见分歧仍然像过去一样大。

北大西洋公约组织十五国外长在比利时首都结束他们的一年一度的年终会议时，要求共产党人同意达成一些使西柏林内部和周围的困难得以消除的安排，以证明他们是言行一致的。

在莫斯科，苏联和它的华沙条约盟国要求西方国家“在国际法的基础上”同共产党统治的东德建立“平等关系”，以表明它们是怀好意的。

双方的这些态度都是众所周知的。

俄国人重新提出了他们要举行欧洲安全会议的建议。

北大西洋公约组织的答复是，美国和其他成员国准备随时同共产党人谈判具体问题，但是不愿意参加避开东西方紧张局势根源的会议。

美国官员们说，他们反对举行全面的东西方会议，因为它会使西方人认为紧张局势已经缓和，而实际上并没有缓和。在一九六八年夏天，就在俄国人入侵捷克斯洛伐克以前不久，在北大西洋公约组织

各国曾经普遍出现这种乐观情绪。

北大西洋公约组织所有其他成员国同意美国这样的意见，就是同俄国人就具体问题举行会谈取得成果的希望，比一个有广泛议程的大型会议取得成果的希望大。

美国国务卿罗杰斯说，在这种具体谈判中——在赫尔辛基举行的限制战略武器会谈——已经取得良好的开端。美国官员说，但是他也告诫说，那个谈判的前途仍是困难的。尽管这样，北大西洋公约组织国家——除法国外——为了显示他们是说到做到的，它们说它们已经对在欧洲进行均衡地减

少军队的标准进行了相当多的研究工作，并且在继续从事这方面的工作。

【路透社布鲁塞尔六日电】北大西洋公约联盟公开表示它对减少中欧的对抗军队的可能性又感兴趣了，现在正在等待华沙条约作出某种表示具有同感的迹象。

大西洋公约部长理事会在今天举行的两天会议于昨晚结束时，在关于欧洲安全的特别宣言中追溯说，它在一九六八年六月发出了第一个信号，表明它对举行讨论共同和均衡地减少军队的会谈以缓和东西方紧张局势这一点感兴趣。

但是东欧不理睬北大

西洋公约组织理事会提出的这个建议。接着在去年八月，华沙条约国家军队入侵捷克斯洛伐克，北大西洋公约组织的建议就搁置起来了。

但是这个建议现在又拿出来了。北大西洋公约组织专家们将完成一项估计有成果的谈判的前景的研究。

部长理事会昨天命令它的专家们准备共同和均衡地减少军队的方案，以尽快地向它提出。

在这方面已经进行的研究取得了相当大的进展，足以确定照北大西洋公约组织看来这种减少军队的做法应当符合的标准。

乌布利希称对华沙条约集团会议“感到满意”

南通社报道东德对苏修在同西德的关系上“一意孤行”表示不满

【法新社柏林五日电】东德国家首脑乌布利希今天说，他对在莫斯科举行的华沙条约最高级会议的结果感到“非常满意”。

他由莫斯科回到东柏林后对《新德意志报》记者说，这个会议是“有收获的，政治上有成果的，特别有用的”。

他还说，华沙条约国

家准备同接受会议结束后所发表的公报中所规定的原则的其他欧洲国家建立关系。这位东德领导人说，他赞同上述公报。公报说，各国之间的关系应以权利平等、互不干涉内政、尊重主权、领土完整和边界不容侵犯等原则为准绳。

【南通社华沙五日电】本地的政治观察家今

天在这里说，七国会议强调有必要为解决世界重要问题和实现欧洲的和平与安全而共同努力。

据认为，这样就证实了这一假定：华沙集团的某些成员国对于某些社会主义国家在解决它们同西德的关系时一意孤行的做法不太高兴。

据悉，主要是东德最近表示了异议。

路透社为社
塔斯社抱怨美英对召开「欧洲安全会议制造障碍」

华沙条约集团会议公报「措词含糊」

【路透社莫斯科六日电】（记者：凯利特—朗）这里的西方分析家认为，在本周欧洲大陆两个互相对立的军事集团分别举行最高级代表会议之后，有意义地稍为缓和一下欧洲东西方之间的紧张关系的前景可能是有点光明的。

但是只要初步地研究一下这里的华沙条约国领导人最高级会议和布鲁塞尔北大西洋公约组织部长理事会会议之后发表的文件，就可以看出，基本立场仍然是分歧很大的。

分析家们一致认为，华沙条约七国公报的语气是前所未有的和解，尤其是在对待西德的态度上。

但是，对于公报在多大程度上反映了在克里姆林宫举行的会议作出的决定，看法是有分歧的。据消息灵通人士说，召开这次会议主要是为了讨论对波恩新的联合政府采取一致态度的问题。

公报没有具体提到苏联以前提出的关于改善同西德的关系的条件这一点给一些西德外交官留下了特别深刻的印象。

有些分析家认为，即使莫斯科及其正统的盟国秘密地达成了不作任何让步的协议，罗马尼亚也大概不会在一项包含旧要求的文件上签字。

他们说，事实上这项公报措词十分含糊，因而签字国丝毫也没有承担任何明确的义务，会议上实际作出的决定只可能在苏联报纸上和今后数周东西方之间的外交接触中透露出来。

华沙条约国领导人只是顺便地提了一下召开全欧安全会议问题，他们曾建议在明年上半年召开这个会议。

北大西洋公约组织的部长们说，要召开一个会议就必须有解决具体问题的一定希望，而不仅仅是批准欧洲分割情况。

塔斯社今天对北大西洋公约组织会议作出了初步的反应，它简短地说：“没有一个代表团发言反对召开全欧会议来讨论欧洲安全和合作问题，这一点反映出世界公众对于早日召开这个会议是非常关心的。”

塔斯社说：“但是有些北大西洋公约组织国家的代表，例如美国和英国的代表，却提出了各种各样的保留意见和条件，其目的显然是要为早日召开这样一个会议制造障碍。”

苏修民航官员宣称

苏修将向英法开放西伯利亚航路

【美联社莫斯科四日电】一位民航官员今天说，苏联已决定给法兰西航空公司和英国海外航空公司这样一个特权，即它们的飞机从西欧到东京可飞往西伯利亚这条较短和较便宜的航路。

经过西伯利亚的航路比通常经过北极的航路可缩短约四小时。西方航空公司在竭力追求的就是允许它们的班机飞越西伯利亚。

迄今只有日本航空公司准于飞经这条航路。

民用航空部对外关系司司长别谢金今天在《新时代》周刊上写道，法兰西航空公司将从四月开始用这条航路。英国海外航空公司则从五月开始。

但是在莫斯科的英法外交官对别谢金的话感到惊讶，他们说，还没有把这个决定通知他们。

人们知道，对这条线路感兴趣的还有泛美航空公司、荷兰航空公司和瑞士航空公司。

【本刊讯】英《每日快报》五日报载布卢伊特发自莫斯科的一篇报道说：

俄国将为英国海外航空公司开放从欧洲经过西伯利亚到日本的航路。

苏修允许北欧客机飞越苏领空

【合众国际社莫斯科二十九日电】消息灵通的斯堪的纳维亚人士说，斯堪的纳维亚航空公司于昨天和苏联民用航空部达成了一项协议，协议将允许斯堪的纳维亚航空公司的

空直接飞往东京。

他们说，斯堪的纳维亚航空公司代表团，其中包括丹麦、瑞典和挪威的外交官同苏联的官员们一致同意在一九七〇年春开辟哥本哈根—日本的航

苏修报纸哀叹

苏今冬牲畜饲料储备情况很糟

【本刊讯】苏修《消息报》十月四日刊登一篇题为《饲养场里的秋天》的文章，摘要如下：

当前正是困难的秋季。已经是十月份了，但是田间还有许多工作。同时，畜牧工作者最重要的时节——饲养场准备过冬的时节也到来了。饲养场的领导和专家在繁忙的日常业务工作中，无论如何也不应该忘记所面临的过冬问题。这里重要的是考虑年景的特殊性。要知道，在许多地区夏天青草长的很好，而在另一些地方正好相反，那里非常干旱，因此许多饲养场不得不向邻近的饲养场去采购饲料。

一个十分复杂，甚至可以说是十分微妙的时刻，就是从牲畜的放牧饲养过渡到单栏饲养这个时刻。遗憾的是，往往有这样的情况：由于没有好的青草，饲养场就在牲畜休养生息上放牧牲畜，打算从此节约饲料。这种“节约”往往是靠不住的：挤奶量降低，牲畜掉膘。因此，

率，需要比平常消耗更大量的饲料。

据苏联中央统计局的统计数字，截止九月二十九日，国内的集体农庄和国营农场已储备了五千二百八十一万吨干草。这是计划数量的百分之七十八。

至今，俄罗斯联邦一些地区还处于落后状态。

国家仅有一半饲养场完成了储备青贮饲料的计划。

现在，专家承担着重大的责任。他们有责任细致精确地编制平衡表，对饲料的消耗进行严格地监督、保证对牲畜补充矿物质。

通常，大畜群是在放牧场上过冬。必须充分保

合众社报道

莫斯科举行伏罗希洛夫葬礼

外电注意塔斯社报道莫洛托夫为伏罗希洛夫守灵

【合众国际社莫斯科六日电】伏罗希洛夫元帅今天被安葬在克里姆林宫城墙旁。

今天为他举行的是英雄的葬礼。

一辆炮车载着伏罗希洛夫的遗体从工会大厦圆柱大厅开往半英里外的红场，走在炮车后面的是数以千计的吊唁者，整个苏联领导集团也在行列之中。

伏罗希洛夫于二日夜

【法新社莫斯科五日电】塔斯社报道说，伏罗希洛夫元帅于三日在这里去世，今天守灵的老党员包括前外长莫洛托夫。

莫洛托夫自从一九五七年由于参加“反党”集团而失宠以来，很少被提到。

同他一起守灵的还有米高扬。

【法新社莫斯科六日电】观察家们今天说，前外交部长莫洛托夫昨天在

证供应这些牲畜饲料、干草、麦秸，及时将牲畜安置到一定地方。然而，并不是各地都很好地组织了这个工作。例如，在卡尔梅基亚，为放牧牲畜建立饲料贮备的速度显然不够快，斯塔夫罗波尔边疆区的一些牧场也有不少疏忽之处。

农业机构和地方苏维埃现在号召每一个农场和饲养场对过冬准备工作进行严格监督。令人遗憾的是，交付使用的新畜舍大大落后于预定的计划草案。

公开露面，是这里的保守派的运气好转的一个迹象。

现年七十九岁的莫洛托夫是从一九五七年起倒运的。

【美联社莫斯科五日电】斯大林以前的左右手莫洛托夫今天很光彩地被公开提到他的名字。

据信，自从前总理赫鲁晓夫进行的反斯大林主义运动期间莫洛托夫下台以来，这样突出地公开提到他，这还是第一次。

目前的克里姆林政权在一九六四年把赫鲁晓夫赶下台，已在逐步恢复斯大林及其助手的名誉，同外交部长莫洛托夫昨天在

合众社评华沙条约集团和大西洋集团分别开会

认为两个集团在根本問題上的分歧依然如故

【合众国际社布鲁塞尔六日电】西方和共产党的军事联盟分头举行会议后，今天明显地看出，在使它们分裂的那些根本问题上，它们的意见分歧仍然像过去一样大。

北大西洋公约组织十五国外长在比利时首都结束他们的一年一度的年终会议时，要求共产党人同意达成一些使西柏林内部和周围的困难得以消除的安排，以证明他们是言行一致的。

在莫斯科，苏联和它的华沙条约盟国要求西方国家“在国际法的基础上”同共产党统治的东德建立“平等关系”，以表明它们是怀好意的。

双方的这些态度都是众所周知的。

俄国人重新提出了他们要举行欧洲安全会议的建议。

北大西洋公约组织的答复是，美国和其他成员国准备随时同共产党人谈判具体问题，但是不愿意参加避开东西方紧张局势根源的会议。

美国官员们说，他们反对举行全面的东西方会议，因为它会使西方人认为紧张局势已经缓和，而实际上并没有缓和。在一九六八年夏天，就在俄国人入侵捷克斯洛伐克以前不久，在北大西洋公约组织

各国曾经普遍出现这种乐观情绪。

北大西洋公约组织所有其他成员国同意美国这样的意见，就是同俄国人就具体问题举行会谈取得成果的希望，比一个有广泛议程的大型会议取得成果的希望大。

美国国务卿罗杰斯说，在这种具体谈判中——在赫尔辛基举行的限制战略武器会谈——已经取得良好的开端。美国官员说，但是他也告诫说，那个谈判的前途仍是困难的。尽管这样，北大西洋公约组织国家——除法国外——为了显示他们是说到做到的，它们说它们已经对在欧洲进行均衡地减

少军队的标准进行了相当多的研究工作，并且在继续从事这方面的工作。

【路透社布鲁塞尔六日电】北大西洋公约联盟公开表示它对减少中欧的对抗军队的可能性又感兴趣了，现在正在等待华沙条约作出某种表示具有同感的迹象。

大西洋公约部长理事会在今天举行的两天会议于昨晚结束时，在关于欧洲安全的特别宣言中追溯说，它在一九六八年六月发出了第一个信号，表明它对举行讨论共同和均衡地减少军队的会谈以缓和东西方紧张局势这一点感兴趣。

但是东欧不理睬北大

西洋公约组织理事会提出的这个建议。接着在去年八月，华沙条约国家军队入侵捷克斯洛伐克，北大西洋公约组织的建议就搁置起来了。

但是这个建议现在又拿出来了。北大西洋公约组织专家们将完成一项估计有成果的谈判的前景的研究。

部长理事会昨天命令它的专家们准备共同和均衡地减少军队的方案，以尽快地向它提出。

在这方面已经进行的研究取得了相当大的进展，足以确定照北大西洋公约组织看来这种减少军队的做法应当符合的标准。

乌布利希称对华沙条约集团会议“感到满意”

南通社报道东德对苏修在同西德的关系上“一意孤行”表示不满

【法新社柏林五日电】东德国家首脑乌布利希今天说，他对在莫斯科举行的华沙条约最高级会议的结果感到“非常满意”。

他由莫斯科回到东柏林后对《新德意志报》记者说，这个会议是“有收获的，政治上有成果的，特别有用的”。

他还说，华沙条约国

家准备同接受会议结束后所发表的公报中所规定的原则的其他欧洲国家建立关系。这位东德领导人说，他赞同上述公报。公报说，各国之间的关系应以权利平等、互不干涉内政、尊重主权、领土完整和边界不容侵犯等原则为准绳。

【南通社华沙五日电】本地的政治观察家今

【路透社莫斯科六日电】（记者：凯利特—朗）这里的西方分析家们认为，在本周欧洲大陆两个互相对立的军事集团分别举行最高级代表会议之后，有意义地稍为缓和一下欧洲东西方之间的紧张关系的前景可能是有点光明的。

但是只要初步地研究一下这里的华沙条约国领导人最高级会议和布鲁塞尔北大西洋公约组织部长理事会会议之后发表的文件，就可以看出，基本立场仍然是分歧很大的。

分析家们一致认为，华沙条约七国公报的语气是前所未有的和解，尤其是在对待西德的态度上。

但是，对于公报在多大程度上反映了在克里姆林宫举行的会议作出的决定，看法是有分歧的。据消息灵通人士说，召开这次会议主要是为了讨论对波恩新的联合政府采取一致态度的问题。

公报没有具体提到苏联以前提出的关于改善同西德的关系的条件这一点给一些西德外交官留下了特别深刻的印象。

有些分析家认为，即使莫斯科及其正统的盟国秘密地达成了不作任何让步的协议，罗马尼亚也大概不会在一项包含旧要求的文件上签字。

他们说，事实上这项公报措词十分含糊，因而签字国丝毫也没有承担任何明确的义务，会议上实际作出的决定只可能在苏联报纸上和今后数周东西方之间的外交接触中透露出来。

华沙条约国领导人只是顺便地提了一下召开全欧安全会议问题，他们曾建议在明年上半年召开这个会议。

认为路透社为社
塔斯社抱怨美英对召开「欧洲安全会议制造障碍」
华沙条约集团会议公报「措词含糊」

北大西洋公约组织的部长们说，要召开一个会议就必须有解决具体问题的一定希望，而不仅仅是批准欧洲分割情况。

塔斯社今天对北大西洋公约组织会议作出了初步的反应，它简短地说：“没有一个代表团发言反对召开全欧会议来讨论欧洲安全和合作问题，这一点反映出世界公众对于早日召开这个会议是非常关心的。”

塔斯社说：“但是有些北大西洋公约组织国家的代表，例如美国和英国的代表，却提出了各种各样的保留意见和条件，其目的显然是要为早日召开这样一个会议制造障碍。”

苏修民航官员宣称

苏修将向英法开放西伯利亚航路

【美联社莫斯科四日电】一位民航官员今天说，苏联已决定给法兰西航空公司和英国海外航空公司这样一个特权，即它们的飞机从西欧到东京可飞往西伯利亚这条较短和较便宜的航路。

经过西伯利亚的航路比通常经过北极的航路可缩短约四小时。西方航空公司在竭力追求的就是允许它们的班机飞越西伯利亚。

迄今只有日本航空公司准于飞经这条航路。

民用航空部对外关系司司长别谢金今天在《新时代》周刊上写道，法兰西航空公司将从四月开始用这条航路。英国海外航空公司则从五月开始。

但是在莫斯科的英法外交官对别谢金的话感到惊讶，他们说，还没有把这个决定通知他们。

人们知道，对这条线路感兴趣的还有泛美航空公司、荷兰航空公司和瑞士航空公司。

【本刊讯】英《每日快报》五日报载布卢伊特发自莫斯科的一篇报道说：

俄国将为英国海外航空公司开放从欧洲经过西伯利亚到日本的航路。

苏修允许北欧客机飞越苏领空

【合众国际社莫斯科二十九日电】消息灵通的斯堪的纳维亚人士说，斯堪的纳维亚航空公司于昨天和苏联民用航空部达成了一项协议，协议将允许斯堪的纳维亚航空公司的

空直接飞往东京。

他们说，斯堪的纳维亚航空公司代表团，其中包括丹麦、瑞典和挪威的外交官同苏联的官员们一致同意在一九七〇年春开辟哥本哈根—日本的航

苏修报纸哀叹

苏今冬牲畜饲料储备情况很糟

【本刊讯】苏修《消息报》十月四日刊登一篇题为《饲养场里的秋天》的文章，摘要如下：

当前正是困难的秋季。已经是十月份了，但是田间还有许多工作。同时，畜牧工作者最重要的时节——饲养场准备过冬的时节也到来了。饲养场的领导和专家在繁忙的日常业务工作中，无论如何也不应该忘记所面临的过冬问题。这里重要的是考虑年景的特殊性。要知道，在许多地区夏天青草长的很好，而在另一些地方正好相反，那里非常干旱，因此许多饲养场不得不向邻近的饲养场去采购饲料。

一个十分复杂，甚至可以说是十分微妙的时刻，就是从牲畜的放牧饲养过渡到单栏饲养这个时刻。遗憾的是，往往有这样的情况：由于没有好的青草，饲养场就在牲畜休养生息上放牧牲畜，打算从此节约饲料。这种“节约”往往是靠不住的：挤奶量降低，牲畜掉膘。因此，

率，需要比平常消耗更大量的饲料。

据苏联中央统计局的统计数字，截止九月二十九日，国内的集体农庄和国营农场已储备了五千二百八十一万吨干草。这是计划数量的百分之七十八。

至今，俄罗斯联邦一些地区还处于落后状态。

国家仅有一半饲养场完成了储备青贮饲料的计划。

现在，专家承担着重大的责任。他们有责任细致精确地编制平衡表，对饲料的消耗进行严格地监督、保证对牲畜补充矿物质。

通常，大畜群是在放牧场上过冬。必须充分保

合众社报道

莫斯科举行伏罗希洛夫葬礼

外电注意塔斯社报道莫洛托夫为伏罗希洛夫守灵

【合众国际社莫斯科六日电】伏罗希洛夫元帅今天被安葬在克里姆林宫城墙旁。

今天为他举行的是英雄的葬礼。

一辆炮车载着伏罗希洛夫的遗体从工会大厦圆柱大厅开往半英里外的红场，走在炮车后面的是数以千计的吊唁者，整个苏联领导集团也在行列之中。

伏罗希洛夫于二日夜

【法新社莫斯科五日电】塔斯社报道说，伏罗希洛夫元帅于三日在这里去世，今天守灵的老党员包括前外长莫洛托夫。

莫洛托夫自从一九五七年由于参加“反党”集团而失宠以来，很少被提到。

同他一起守灵的还有米高扬。

【法新社莫斯科六日电】观察家们今天说，前外交部长莫洛托夫昨天在

证供应这些牲畜饲料、干草、麦秸，及时将牲畜安置到一定地方。然而，并不是各地都很好地组织了这个工作。例如，在卡尔梅基亚，为放牧牲畜建立饲料贮备的速度显然不够快，斯塔夫罗波尔边疆区的一些牧场也有不少疏忽之处。

农业机构和地方苏维埃现在号召每一个农场和饲养场对过冬准备工作进行严格监督。令人遗憾的是，交付使用的新畜舍大大落后于预定的计划草案。

公开露面，是这里的保守派的运气好转的一个迹象。

现年七十九岁的莫洛托夫是从一九五七年起倒运的。

【美联社莫斯科五日电】斯大林以前的左右手莫洛托夫今天很光彩地被公开提到他的名字。

据信，自从前总理赫鲁晓夫进行的反斯大林主义运动期间莫洛托夫下台以来，这样突出地公开提到他，这还是第一次。

目前的克里姆林政权在一九六四年把赫鲁晓夫赶下台，已在逐步恢复斯大林及其助手的名誉，同外交部长莫洛托夫昨天在